



ДЕРЖАВНИЙ  
УНІВЕРСИТЕТ  
ЕКОНОМІКИ  
І ТЕХНОЛОГІЙ

STATE UNIVERSITY OF ECONOMICS AND TECHNOLOGY  
ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТЕХНОЛОГІЙ

SYLLABUS / РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою  
Державного університету економіки і технологій  
25 травня 2023 р. (протокол №13)

Голова Вченої ради Державного університету економіки і  
технологій



А. В. Шайкан

## ПРОГРАМА

**вступного іспиту (фахового) для здобуття ступеня вищої освіти  
доктора філософії зі спеціальностей «Економіка»,  
«Менеджмент», «Галузеве машинобудування»**

**Кривий Ріг**

**2023**



Course of study (code) / Назва дисципліни (шифр)	Програма вступного випробування з іноземної (німецької) мови для вступників на навчання для здобуття третього освітньо-наукового рівня (доктор філософії)
Academic year / Навчальний рік - Семестр	2023
Course of study / Назва спеціальності	«Економіка», «Менеджмент», «Галузеве машинобудування»
Educational program / Освітня програма Education - ECTS / Рівень – Кредити Status / Статус Learning language / Мова навчання	Всі освітньо-наукові програми Німецька мова
Author / Укладач	Чижикова Ольга Вікторівна, к. пед. наук, доцент, доцент кафедри міжнародних відносин, Державний університет економіки і технологій, e-mail: <a href="mailto:chyzhykova_ov@duet.edu.ua">chyzhykova_ov@duet.edu.ua</a> , <a href="https://orcid.org/0000-0002-4432-9743">https://orcid.org/0000-0002-4432-9743</a> моб. +380963271724
Консультації	12 жовтня 16:00

#### A. OBJECTIVE OF THE SUBJECT / МЕТА ТА ЗАВДАННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Мета проведення вступного іспиту з іноземної мови до аспірантури—перевірка знань, практичних навичок та вмінь, пов'язаних зі всіма видами мовленнєвої діяльності, говоріння, аудіювання, читання та письма, які отримані в процесі оволодіння іноземною мовою (за професійним спрямуванням) на рівні «магістр». Виявити рівень сформованості мовленнєвих і мовних граматичних і лексичних компетентностей вступни(ц)ка.

Завдання іспиту: виявити рівень розуміння іноземної мови задля подальшого спрямування навчання іноземній мові в аспірантурі з огляду на актуальність інтеграції освітньої системи України у європейський та світовий освітній простір та потребу в підвищенні рівня знань аспірантами іноземних мов і навичок активної роботи з міжнародними базами наукової інформації.

#### B. SUBJECT PROGRAM / ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ

Вступники до аспірантури повинні демонструвати високий рівень професійно орієнтованої міжкультурної комунікативної компетентності як складника діяльнісної компетентності (не нижче рівня B2 відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій з питань мовної освіти), знати: лексичні, граматичні, фонетичні явища, відомості про країну, мова якої вивчається, необхідні для реалізації лінгвістичної, мовленнєвої та соціокультурної компетентностей, а саме-

в аудіюванні: розуміти діалогічне та монологічне мовлення носіїв мови; розуміти більшість лекцій, дискусій і дебатів; впізнавати широке коло ідіоматичних виразів та колоквіалізмів, виділяючи зміни реєстрів мовлення; розуміти розгорнуте мовлення, навіть коли воно не зовсім зв'язне і коли смислові зв'язки в ньому не виражені експліцитно; розуміти повідомлення й оголошення на конкретні та абстрактні теми; вилучати специфічну інформацію з неякісних, з аудіо перешкодами публічних звернень; розуміти широкий спектр записаних і трансльованих матеріалів; розуміти більшість теленовин і передач про поточні події; розуміти документалістику, живі інтерв'ю, ток-шоу, фільми на нормативному мовленні;

- в читанні: розуміти в деталях розгорнуті, складні тексти; читати кореспонденцію, епізодично звертаючись до словника (довідника); швидко переглядати тексти, знаходячи потрібні деталі, бажану інформацію, ідентифікувати зміст і відповідність новин, статей, повідомлень на теми широкого діапазону; розуміти в деталях широкий діапазон розгорнутих, складних текстів, які зустрічаються в суспільному, професійному, академічному й повсякденному житті; розуміти довгі, складні інструкції про новий прилад або процедуру, незалежно від того, чи відноситься інструкція до власної сфери діяльності, за умови, якщо можна перечитати складні місця;

- в усному мовленні: продукувати чітко, плавне, зв'язне усне мовлення з ефективною логічною структурою; висловлюватись вільно, спонтанно, майже без зусиль, використовувати широкий лексичний репертуар; робити чіткі, детальні описи складних об'єктів, продумані описи та розповіді, інтегруючи підтеми, розвиваючи окремі положення та завершуючи логічним висновком; вміти виступати швидко, майже без ускладнень, застосовуючи наголос чи інтонацію з метою точної передачі відтінків смислу; гнучко й ефективно користуватися мовою для соціальних цілей у тому числі емоційних, образних та жартівливих; вміти легко розуміти і брати участь у складних інтеракціях між іншими людьми, що ведуть групову бесіду, дискусію на абстрактні, складні, комплексні незнайомі теми; вміти легко справитись з дебатами навіть на абстрактні комплексні теми, переконливо аргументувати свою позицію, відповідаючи на запитання та коментарі швидко, спонтанно й адекватно реагувати на складні лінії аргументації;

- в писемному мовленні: писати зрозумілі, добре структуровані тексти на складні теми, підкреслюючи відповідні вихідні положення, викладаючи й доводячи точки зору досить докладно, з допоміжними пунктами, причинами й прикладами, та завершуючи відповідними логічними висновками; вміти писати чіткі, детальні, зв'язні та розгорнуті описи й вигадані тексти впевненим, особистим, природним стилем, що відповідає рівню уявного читача; написати добре структуровані твори на складні теми, підкреслюючи відповідні вихідні положення, досить докладно формулювати й доводити точки зору/погляди з допоміжними аргументами, доказами та відповідними прикладами



**C. COGNITIVE LEVELS NECESSARY FOR ANSWERS TO THE QUESTIONS OF THE PROGRAM SECTIONS / КОГНИТИВНІ РІВНІ, НЕОБХІДНІ ДЛЯ ВІДПОВІДЕЙ НА ЗАПИТАННЯ ЗА РОЗДІЛАМИ ПРОГРАМИ**

**1. Мовні компетентності** Мовні компетентності передбачають володіння лексичними, граматичними та стилістичними нормами сучасної німецької мови.

**1.1. Лексична компетентність** Програмою іспиту передбачене оцінювання сформованості лексичної компетентності: лексичних знань (графічної і звукової форми слів; семантики слів, стилістичної і соціокультурної забарвленості, сполучуваності); рецептивних і репродуктивних лексичних навичок. Вимоги до сформованості лексичної компетентності: лексичний мінімум на рівні незалежного користувача німецької мови (B2) повинен становити 5000 лексичних одиниць та охоплювати особистісну, публічну і освітню сфери спілкування.

**1.2. Граматична компетентність** Програмою іспиту передбачене оцінювання сформованості граматичної компетентності в аспекті володіння претендентами знаннями граматичних форм, структур і правил їх уживання, словотвору, а також демонстрування цих знань у процесі аудіювання, читання і письма. Вимоги до сформованості граматичної компетентності: вступники до аспірантури повинні володіти основами нормативної граматики німецької мови, демонструвати здатність правильно вживати граматичні форми і структури й оформлювати висловлювання.

1. Das Substantiv. Pluralbildung der Substantive. Die Deklination der Substantive.
2. Das Pronomen: Personalpronomen, Possessivpronomen, Reflexivpronomen, Demonstrativpronomen, Interrogativpronomen, Relativpronomen, Indefinitpronomen, das unpersönliche Pronomen "man"
3. Das Verb (starke und schwache Verben). Zeitformen. Reflexive Verben (sich). Modalverben. Der Imperativ.
4. Das Adjektiv. Adjektiv mit dem unbestimmten Artikel, Adjektiv mit dem bestimmten Artikel. Die Deklination der Adjektive. Die Komparation der Adjektive.
5. Das Numerale.
6. Das Adverb.
7. Der Artikel. Bestimmter und unbestimmter Artikel. Fehlen des Artikels.
8. Die Präposition. Präpositionen mit Akkusativ, Genitiv und Dativ.
9. Die Konjunktion. Konjunktionen weil, denn, deshalb. Temporalsätze.
10. Der Konjunktiv.
11. Der Infinitiv, um ...zu, sein + Partizip II.
12. Das Passiv. Zustandspassiv.
13. Die Negation / Verneinung.
14. Der zusammengesetzte Satz. Das Satzgefüge.

**2. Мовленнєві компетентності**

До мовленнєвих компетентностей належать компетентності в рецептивних (аудіювання, читання) та продуктивних (письмо, говоріння) видах мовленнєвої діяльності. Програмою іспиту передбачене оцінювання сформованості вмінь: сприйняття на слух і розуміння аутентичних аудіотекстів різних жанрів й відтворення інформації у тестовому форматі; читання аутентичних текстів різних жанрів й виконання тестових завдань на розуміння прочитаного, виокремлення основної ідеї, певних деталей, причинно-наслідкових зв'язків.

Базовий тематичний вокабуляр Рівень B2

1. Fremdsprachenlernen. Deutsch ist nach wie vor attraktiv.
2. Zwischenmenschliche Kommunikation.
3. Massenmedien. Presse.
4. Medienbias.
5. Jobideen beschreiben. Tipps, Erfahrungen bei der Jobsuche.
6. Motivation im Beruf. Vorstellungsgespräch.
7. Das Zusammenleben in der modernen Gesellschaft
8. Wissenschaft und Forschung. Frauen in der Wissenschaft.
9. Die wichtigsten Erfindungen des 21. Jahrhunderts
10. Kreativität



- 14 Fortschritt.
15. Computer. Digitale Kommunikation.
16. Lebenslanges Lernen. Lernen mit modernen Medien.
17. Politik und Geschichte.
18. Zeit und Tätigkeiten.
19. Verkehrsmittel. Urlaubserlebnisse.
20. Finanzen. Verschiedene Zahlungsmöglichkeiten.
21. Erfolg: Sport und Beruf
- 22 Umgangformen im Geschäftsleben
23. Werbung und Konsum.
25. Das Internet. Soziale Netzwerke.

**3. Соціокультурна компетентність**

Соціокультурна компетентність передбачає здатність декодувати і демонструвати вербальну і невербальну комунікативну поведінку, притаманну носіям мови. Програмою іспиту передбачене оцінювання сформованості: соціокультурних знань, знань комунікативних стратегій, знань правил вербальної та невербальної комунікативної поведінки, норм етикету у тестовому форматі.

**D. EXAM FORM / ФОРМА ПРОВЕДЕННЯ ВИПРОБУВАННЯ**

Вступний іспит із спеціальності проводиться у формі співбесіди за білетом, який містить 5 теоретичних питань, виконання кожного з них оцінюється за шкалою від 0 до 40 балів.

До участі у фаховому випробуванні допускаються вступники, які дотрималися усіх норм і правил, передбачених чинним законодавством України, Правилами прийому до Державного університету економіки і технологій та умови вступу до аспірантури.

**E. . BASIC LITERATURE (OBLIGATORY TEXTBOOKS) / ОСНОВНА ЛІТЕРАТУРА (ОБОВ'ЯЗКОВІ ПІДРУЧНИКИ)**

1. Hilpert Silke. Schritte international Neu 6 . – Hueber, 2017.
2. Merkelbach, Matthias; Klotz, Verena. Fokus Deutsch B2. Erfolgreich im Alltag und im Beruf. - Cornelsen, 2016.
3. U. Koithan, H. Schmitz, T. Sieber, R. Sonntag, R.-P. Lösche. Aspekte neu B2. Mittelstufe Deutsch. Lehr- und Arbeitsbuch 2, Teil 1. - Klett-Langenscheidt, 2017.
4. Buscha A. B Grammatik (B1-B2). Leipzig: Schubert-Verlag, 2011.
5. Бориско Н. Ф. НМК DU2. Навчально-методичний комплекс DU 2. Підручник для студ. вищ. навч. закладів. Вінниця: Нова Книга, 2011.

**F. COMPLEMENTARY LITERATURE / ДОДАТКОВА ЛІТЕРАТУРА**

1. Joachim Buscha, Gerhard Helbig. Übungsgrammatik – Klett Sprachen GmbH, 2013
2. Duden. Bedeutungswörterbuch: Bedeutung und Gebrauch von rund 20 000 Wörtern der deutschen Gegenwartssprache. Bibliograph. Institut. GmbH, 2018.
3. Duden. Deutsche Grammatik. Duden; 5th edition, 2017.
4. <https://www.goethe.de/ins/ua/uk/spr/prf/gzb2/ue9.html>
5. <https://wunderdeutsch.com/uk/dovidnyk-s-gramatyky/>
6. <https://www.unterrichtsmaterial-aktuell.de/>

**G. PREREQUISITE AND POSTREQUISITE / ПРЕРЕКВІЗИТИ ТА ПОСТРЕКВІЗИТИ**

Рівень незалежного користувача німецької мови (B2)

**H. SCOPE AND TYPE / КІЛЬКІСТЬ ВІДВЕДЕНИХ ГОДИН ТА ФОРМА ПРОВЕДЕННЯ ЗАНЯТЬ**

	Денна	Заочна
Консультація	2	2
Випробування	2	2

**I. CURRENT AND FINAL EVALUATION / ПОТОЧНЕ ТА ПІДСУМКОВЕ ОЦІНЮВАННЯ**

Фахове вступне випробування проводиться у формі іспиту.

Складання фахового вступного випробування максимально оцінюється у 200 балів.

Критерії оцінювання відповідей на теоретичні питання екзаменаційного білету однакові для кожного з п'яти питань. Кожне питання оцінюється за наступними критеріями:

**180-200 (відмінно)** - глибоке розуміння суті поставлених запитань (як з теоретичної, так і практичної точок зору); вміння давати послідовні, чіткі, обґрунтовані, логічно побудовані відповіді на питання;



140-179 (добре) - володіння окремими питаннями; вільне оперування понятійним апаратом з окремими неточностями; в окремих випадках порушення внутрішніх логічних зв'язків; добре орієнтування у поставлених запитаннях, проте не можливість обґрунтувати свою точку зору науковими та нормативними джерелами;

100-139 (задовільно) - задовільне знання ключових питань дисциплін; у цілому правильна, проте недостатня аргументація власної позиції під час відповіді; недостатня обізнаність у сучасних теоретичних положеннях, порушення логічної послідовності під час відповіді на додаткові та уточнюючі запитання; неспроможність вільно оперувати матеріалом, осмислювати його та пов'язувати із суміжними питаннями (проблемами);

менше 100 (незадовільно) - незнання ключових питань дисциплін; наявність неприпустимих помилок у відповідях на основні та додаткові питання; нездатність логічно викладати матеріал; незначне володіння понятійним апаратом; нездатність відповідати на уточнюючі запитання.

За результатами проведення вступних випробувань до аспірантури Приймальна комісія ухвалює рішення щодо кожного вступника на основі конкурсної системи.

#### J. CODE OF CONDUCT OF THE COURSE / КОДЕКС ПОВЕДІНКИ ПІД ЧАС ВИВЧЕННЯ КУРСУ

Державний університет економіки і технологій очікує від студентів розуміння та підтримання високих стандартів академічної доброчесності. Приклади академічної недоброчесності включають такі: плагіат, порушення порядку проведення фахового випробування, надання/отримання неправомірних переваг під час складання екзамену тощо. Вимоги щодо дотримання правил та процедур академічної доброчесності викладені у Положенні про академічну доброчесність ДУЕТ: [https://www.duet.edu.ua/uploads/normbase/243/pol\\_AD.pdf](https://www.duet.edu.ua/uploads/normbase/243/pol_AD.pdf), та Положенні про Комісію з питань етики та академічної доброчесності ДУЕТ: [https://www.duet.edu.ua/uploads/normbase/243/pol\\_etika.pdf](https://www.duet.edu.ua/uploads/normbase/243/pol_etika.pdf).

#### K. APPROVED / ЗАТВЕРДЖЕНО

Затверджено рішенням кафедри Міжнародних відносин Економічного інституту Державного університету економіки і технологій - протокол № 12 від 02.05. 2023 року.

Укладач

Рекомендовано до затвердження:  
Кафедрою міжнародних відносин

Протокол № 12 від 02 травня 2023 року  
В.о. завідувача кафедри

Погоджено:  
Науково-технічною радою Державного університету  
економіки і технологій

Протокол № 6 від 25 травня 2023 року  
Голова Науково-технічної ради

Затверджено:  
Вченою радою Державного університету економіки і  
технологій  
Протокол № 13 від 25 травня 2023 року  
Голова Вченої ради

О. ЧИЖИКОВА

І. МАКСИМОВА

С. ГУШКО

А. ШАЙКАН